

## Ассамблеи государств-членов ВОИС

26 сентября –5 октября 2011 г.

### Вступительная речь Генерального директора

Ваше Превосходительство, посол Углеша Звекич, Председатель Генеральной Ассамблеи ВОИС, уважаемые министры, Ваши Превосходительства Постоянные представители, уважаемые делегаты,

Я с удовольствием присоединяюсь к Председателю Генеральной Ассамблеи послу Звекичу в его теплых пожеланиях по случаю проведения этой сессии Ассамблей государств-членов Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС). Позвольте мне поздравить посла Звекича с его назначением на пост Председателя и сказать с каким воодушевлением я предвкушаю работу с ним в течение следующих двух лет. Я совершенно уверен, что он сможет вести заседания Ассамблей к успешным результатам по многим вопросам, которые находятся на их рассмотрении. Позвольте мне также поблагодарить слагающего свои полномочия посла Альберто Дюмона за его преданную службу в течение двух лет, а также за его советы и руководство в течение этого периода.

Сегодня утром я распространил подробный отчет об основных достижениях Организации за последний год. В своем выступлении я не буду повторять содержание этого отчета, я лучше воспользуюсь этой возможностью, чтобы прокомментировать три широкие области развития событий, которые, по моему мнению, заслуживают особого упоминания.

Первая область – это финансовое положение Организации, которое всегда является естественной и первоочередной озабоченностью государств-членов. Я хотел бы вас также заверить, что эта область также является первоочередной озабоченностью Секретариата. Без наличия здорового финансового положения

программа работы Организации не может выполняться, не говоря уже о достижении результатов.

Как вам известно, доходы Организации являются результатом рыночного использования услуг, которые Организация предлагает через свои глобальные системы ИС: Договор о патентной кооперации (РСТ), Мадридскую систему для регистрации знаков, Гаагскую систему для регистрации образцов и Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству. В 2011 г. спрос на наши услуги в этих системах вернулся на докризисные уровни и начал набирать темпы. Поддачи международных заявок в рамках системы РСТ, Мадридской и Гаагской систем возросли, соответственно, на 9,58%, 7,4% и 21,5%. Однако доходы не увеличились на соразмерную сумму ввиду негативного влияния резкого повышения курса швейцарского франка, которое будет скорректировано в будущем, поскольку механизм корректировки, предусмотренный для таких колебаний курсов валют, начнет действовать к концу этого года.

Продолжительные и очень продуктивные обсуждения состоялись между государствами-членами и Секретариатом при подготовке и в ходе проведения заседания Комитета по программе и бюджету по вопросу о том, какие подходы использовать при оценке рыночной активности в предстоящем двухлетнем периоде ввиду финансовой и экономической неопределенности, которые преобладают в текущей глобальной экономической перспективе. Хочу признать, насколько полезными были эти обсуждения. Мы сохранили наш прогноз по увеличению доходов на 4,7% потому, что именно эту цифру диктуют нам данные на этом этапе. Мы также считаем, что имеются разумные основания для такого прогноза, главным образом ввиду увеличения доли инвестиций в нематериальные активы, многополярного характера экономического роста и изменяющейся модели использования наших глобальных систем ИС. Тем не менее, из уважения к тем, кто придерживается менее оптимистического мнения, мы предложили снизить расходы до уровня только 3-процентного увеличения. Далее, мы приняли обязательства тщательно отслеживать данные и производить корректировки по

мере того и тогда, когда они начнут показывать другую картину. Мы будем подробно информировать государства-члены о любом развитии этой ситуации. Хотел бы поблагодарить государства-члены за возможность достижения этого компромисса и надеюсь на одобрение на этих условиях проекта Программы и бюджета на следующей двухлетний период к концу этой недели.

Второй областью, о которой я хотел бы упомянуть, является завершение строительства нашего нового административного здания. Мы официально сдадим его сегодня вечером, а потом отпразднуем этой важное событие в архитектурной жизни города. Здесь я хотел бы сказать несколько слов о его значении для Организации. Как вам известно, этот проект существовал уже давно, а именно с начала 1990-х годов. Сегодня новое административное здание готово и из арендовавшихся служебных помещений в него переехало около 500 сотрудников. В нем созданы прекрасные условия для работы, и мы получили от сотрудников весьма позитивные отзывы. В последние три года над достижением этой цели работало множество моих коллег. Успешное завершение строительства вселяет в нас уверенность в том, что мы способны реализовывать крупные проекты своевременно, с соблюдением бюджета и творчески. Мы намерены повторить этот успех и с новым конференц-залом, работа над которым уже началась, с тем чтобы можно было провести в нем сессию Ассамблеи в 2013 г.

И последней областью, заслуживающей особого упоминания, является программа нормотворческой деятельности Организации. За последний год были получены позитивные результаты в целом ряде областей. Удалось добиться прорыва в отношении охраны аудиовизуальных исполнений, и я надеюсь, что на этой неделе будет одобрена рекомендация о созыве или возобновлении работы дипломатической конференции, для которой уже согласована большая часть вопросов существа. Это выведет нас из тупика, в котором мы находимся на протяжении одиннадцати лет. Тот же Комитет, а именно Постоянный комитет по авторскому праву и смежным правам, существенно продвинулся в достижении соглашения относительно содержания международного документа об улучшении

доступа к опубликованным произведениям для лиц с ограниченной способностью воспринимать печатную информацию. Был также согласован новый план работы в области охраны прав организаций эфирного вещания.

Значительный прогресс был также достигнут в рамках Международного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР). Выработаны тексты, и по ним активно ведутся переговоры. МКГР согласовал условия продления своего мандата на следующий двухлетний период, которые представлены на утверждение Ассамблей. МКГР впервые самостоятельно достиг согласия относительно продления своего мандата без обращения за помощью к Ассамблеям.

Другие области, в которых удалось добиться прогресса, включают работу над образцами в Постоянном комитете по товарным знакам, промышленным образцам и географическим указаниям, принятие впервые за последние несколько лет программы работы Постоянного комитета по патентному праву над вопросами существа и предлагаемый пересмотр Лиссабонского соглашения об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации.

Следует отметить, что для всех совещаний, на которых удалось достичь этих результатов, было характерно существенное улучшение рабочей атмосферы. Делегации государств-членов весьма конструктивно участвуют в поиске решений. Крепнет уверенность в способности Организации обеспечить достижение согласия. Мы можем только приветствовать это. Несмотря на хрупкость, эта тенденция набирает силу, и я хотел бы поблагодарить все государства-члены за их исключительную самоотверженность, которая позволила добиться этого.

Можно сказать, что в уверенность в способности Организации развивать международную правовую структуру не только заслуживает одобрения, но и необходима ввиду масштабности проблем, которые встают перед быстро растущей системой интеллектуальной собственности (ИС) в мире. Такие проблемы

существуют повсюду в мире. И это необязательно что-то негативное. Проблемы обусловлены не просто трудностями, а также изменениями, особенно в сфере ИС, масштабным переходом к экономическим системам, в которых нематериальные активы во все большей степени являются целью инвестиций и источником создания богатства.

Из множества проблем в сфере ИС, которые приходят на ум, позвольте мне отметить три, которые, как мне представляется, в числе других будут доминировать в предстоящие годы.

Во-первых, это управление спросом, или количеством заявок на охрану прав ИС, которые подаются по всему миру. Поскольку в научно-исследовательские и опытно-конструкторские работы (НИОКР) по всему миру ежегодно инвестируется свыше 1,2 трлн. долл. США, неудивительно, что число заявок на охрану прав ИС продолжает расти. Нам следует рассматривать это в качестве долгосрочной тенденции, даже если она будет подвержена краткосрочному замедлению в нынешних экономических условиях. Позвольте мне привести два ряда цифр, иллюстрирующих данную тенденцию. В Соединенных Штатах Америки первый патент по действующей системе нумерации был выдан в 1836 г. В 1911 г. был выдан миллионный патент. В 2011 г. был выдан восьмимиллионный патент. В Китае в 1989 г. было подано 9 659 патентных заявок, а также 48 411 заявок на регистрацию товарных знаков и 158 заявок на регистрацию промышленных образцов. Спустя 20 лет в Китае было подано 241 367 патентных заявок, 795 759 заявок на регистрацию товарных знаков и 367 613 заявок на регистрацию промышленных образцов.

Эти примеры крупнейших экономик мира зеркально отражаются во многих других экономиках. Направленность ясна. Так же, как, вероятно, ясна и цель, которую мы все хотели бы достичь, а именно рентабельные, простые, доступные и эффективные системы ИС, которые предоставляют качественные охраняемые документы в области ИС и которые служат интересам инноваций. Менее ясным

является путь, по которому мы должны идти к этой цели. Ответ на этот вызов, вероятно, будет сложным, включающим действия на многих фронтах, включая более эффективное использование глобальных систем ИС ВОИС, некоторые законодательные шаги, мероприятия по разделению работы и совершенствование технической инфраструктуры. Для разработки соответствующего ответа международное сообщество стоит перед необходимостью повышения потенциала приходить к согласованным решениям.

Второй серьезной задачей является миграция всего содержания к цифровым форматам и Интернету. Многие памятники нашей культуры, включая компакт-диски и видео-диски для музыки и фильмов, газеты и, возможно, в конечном счете, книги, представляют собой «вымирающие виды». Один из прогнозов предсказывает, что газеты прекратят свое существование к 2040 г. или к 2050 г. Я не привожу эти примеры для того, чтобы оплакивать их. Я привожу их для того, чтобы напомнить, что не далека та эра, когда подавляющее большинство источников нашей культурной пищи, помимо выступлений перед публикой и персональных контактов, будут доступны только в цифровых форматах и через Интернет. Мир, в котором музыкальные аудио-визуальные и литературные культурные творения станут контентом, а их выражение виртуальным, не такая уж далекая реальность.

Всем нам известно влияние этой трансформации на мир авторского права. Многие правительства активно исследуют подходы к решению этих проблем, некоторые из которых очень воодушевляют. Подобно проблеме управления спросом, решение, очевидно, будет сложным, включающим законодательство, инфраструктуру, культурные изменения, институциональное сотрудничество и совершенствование деловых моделей. И опять же, подобно управлению спросом, здесь ощущается острая актуальность и решение потребует глубокого участия и обязательства прийти к соглашению.

Третья проблема, которую я хотел бы упомянуть, это повышение потенциала наименее развитых и развивающихся стран в плане их участия в системе ИС и ее использование для поощрения инноваций и культурного творчества. Этой области Секретариат продолжит уделять особое внимание. Мы достигли определенного прогресса в совершенствовании обеспечения наших услуг по созданию потенциала путем введения стратегического планирования и «включения в качестве основного компонента» или включения во все службы Организации работы по развитию потенциала развивающихся стран. Мы также разработали ряд баз данных, платформ и услуг, которые увеличивают возможность развивающихся стран использовать знания и информацию, генерируемые системой ИС. Мы осуществляем проекты автоматизации и модернизации ведомств более чем в 50 странах, а около 40 стран ожидают реализацию таких проектов. Но мы знаем, что всегда есть возможность дальнейшего совершенствования, и мы надеемся на тесную работу с государствами-членами в целях достижения этого совершенствования.

Позвольте мне завершить мое выступление, выразив слова благодарности всем моим коллегам в Международном бюро за их преданность, усердную работу и профессионализм на протяжении всего прошлого года. Я считаю, что нам удалось достигнуть многого, о чем, я надеюсь, свидетельствует письменный отчет. Все это – их достижение.